



## Dossier de Presse

**Contact Presse**

Estelle Reine-Adélaïde – ERACOM

Tél. : 01 77 15 17 14- Mob. : 06 17 72 74 73

Mail : [eracom@mac.com](mailto:eracom@mac.com)

# La 5<sup>ème</sup> Semaine du Son

**Des événements et des rencontres dédiées  
à l'acoustique, à la santé auditive, à l'expression musicale  
et à notre environnement sonore au quotidien.  
Libres d'accès et tout public**

**450 intervenants dans 50 lieux à travers 22 villes en France**

du 14 au 19 janvier 2008 à Paris et du 21 au 26 janvier à Albi, Arles, Chalon-sur-Saône, Digne-les-Bains, Dunkerque, les départements du Nord et du Pas-de-Calais, Fontenay-le-Comte, Lille, Lyon, Marseille, Nice, Rodez, Rueil-Malmaison, Troyes, Vandoeuvre-lès-Nancy...

L'équipe de la Semaine du Son annonce la 5<sup>ème</sup> édition de sa manifestation. **Véritable observatoire du son et de l'environnement sonore**, la Semaine du Son décrypte chaque année des problématiques liées au son, à l'acoustique, à la santé auditive, à l'expression musicale et à notre environnement sonore dans toute sa diversité (dans les transports, au cinéma, dans les dessins animés, à la télévision, dans les salles de concerts, etc).

Pour la première fois, la Semaine du Son se déroulera en deux temps, d'abord à Paris du 14 au 19 janvier puis du 21 au 26 janvier 2008 en région, un dispositif qui facilitera les échanges entre tous les acteurs de cette manifestation. Albi, Arles, Chalon-sur-Saône, Digne-les-Bains, Dunkerque, les départements du Nord et du Pas-de-Calais, Fontenay-le-Comte, Lille, Lyon, Marseille, Nice, Rodez, Rueil-Malmaison, Vandoeuvre-lès-Nancy : dans une quinzaine de villes, des structures partenaires ont choisi de s'inscrire dans le tempo de La Semaine du Son et d'y développer leur approche de ces **journées nationales de sensibilisation, accessibles gratuitement au public.**

**Le programme complet et détaillé de la 5<sup>ème</sup> Semaine du Son est consultable en ligne sur le site : [www.lasemaineduson.org](http://www.lasemaineduson.org)**

**(Certaines informations du programme peuvent être amenées à changer)**

**Contact Presse La Semaine du Son**

Estelle Reine-Adélaïde – ERACOM

Tél. : 01 77 15 17 14- Mob. : 06 17 72 74 73

Mail : [eracom@mac.com](mailto:eracom@mac.com)/ 14 rue Le Bua 75020 Paris

# ÉDITO

*«A toutes les oreilles juchées sur des humains  
Donnez-nous encore du plaisir ...  
Que cette Semaine du Son 2008 nous procure quelques ardentes  
et merveilleuses ouïssances et pourquoi pas pour l'occasion  
créer un nouveau verbe, le verbe jOuir  
et l'employer intensément.»*

A bon entendeur...

**Caroline CARTIER**

**Editorialiste sonore, marraine de la Semaine du Son 2008**

## BIENVENUE

à la 5ème Semaine du Son

Bienvenue à vous tous qui découvrez notre manifestation.

Bienvenue à ceux et celles qui nous accompagnent ou qui nous ont rejoints depuis cinq ans, partageant ainsi notre volonté de mettre à la portée de tous les connaissances sur le son dans les domaines de l'acoustique, la santé, les techniques de prise de son, le cinéma et la musique.

Oui, la qualité de l'environnement sonore est un facteur d'épanouissement de l'individu et de la collectivité : elle doit être, à ce titre, prise en compte aux côtés des préoccupations environnementales majeures.

Cette année, grâce à nos partenaires en région, à leur engagement et à leur enthousiasme, ce sont près de 50 lieux dans 22 villes de France qui se placent, selon leur spécificité, sous la bannière de La Semaine du Son. Aux côtés de nos partenaires parisiens de la première heure, ils ont déployé sans compter une formidable énergie pour organiser conférences, débats, démonstrations et concerts qui seront tous accessibles gratuitement; ainsi, la Semaine du Son accueille cette année plus de 450 intervenants de tous horizons, chercheurs, enseignants, musiciens, médecins, sociologues, ingénieurs et professionnels du son.

Pour que chacun puisse dire : « Le son, je m'y entends ».

Bonne Semaine du Son à tous !

**Christian HUGONNET**

**président de l'association La Semaine du Son**

# La Semaine du Son 2008 à Paris

## En bref

### « Quel bruit ! On se croirait dans une gare... » au CNAM

Lundi 14 : **Le son dans les lieux et les moyens de transports**  
au Conservatoire national des arts et métiers en partenariat avec l'Ircam (CNAM-292 rue Saint-Martin, 75003).

### « Bip, Bip ! » au Cinéma Balzac

Mardi 15 : **Le son dans le dessin animé**  
au Cinéma Le Balzac (1, rue Balzac, 75008).

### « Comment? Parlez plus fort ! J'ai du mal à entendre... » au Palais de la Découverte

Mercredi 16 : **L'écoute avec une aide auditive**  
au Palais de la Découverte (avenue Franklin D.Roosevelt, 75008).

### « Quelle chaîne regardez-vous ? Pour le savoir, fermez les yeux... » à France Télévisions

Vendredi 18: **Le son, une composante essentielle de la télévision**  
à France Télévisions (7 Esplanade Henri de France, 75015).

### « Et vous, pourquoi faites-vous de la musique ? » à l'Auditorium Saint-Germain

Samedi 19 : **Pratique musicale et épanouissement personnel**  
à l'Auditorium Saint-Germain (4, rue Félibien 75006).

**Public : Inscriptions (recommandées) aux débats à Paris :**

Tél : 01 42 78 10 15/ Mail : savine.raynaud@lasemaineduson.org

**« Quel bruit !  
On se croirait dans une gare... »**

**Le son dans les lieux et les moyens de transport  
Conservatoire National des Arts et Métiers**

**Lundi 14 janvier**

**La 5ème Semaine du Son  
nous dit tout du son et du bruit dans nos gares, aéroports,  
routes, métros, avions, voitures...**

*En liaison avec le laboratoire d'acoustique  
et le laboratoire des transports du CNAM*

**Lundi 14 janvier, La Semaine du son, en partenariat avec le Conservatoire National des Arts et Métiers, invite le public à la rencontre de ceux qui font, gèrent et contrôlent le son de nos transports. Responsables, associations d'usagers, spécialistes du bruit, acousticiens, ingénieurs et urbanistes se réunissent de manière exceptionnelle et nous révèlent les secrets de l'environnement sonore dans nos lieux et moyens de transport.**

Attendre un métro, dormir dans un long-courrier, travailler dans le train, téléphoner à l'arrêt en voiture... Toutes ces choses, nous les faisons naturellement dans des conditions de confort sonore très relatives. A l'occasion de l'ouverture de sa 5ème édition, La Semaine du son consacre une journée à l'environnement sonore de nos lieux et moyens de transport, en mettant côte à côte responsables, spécialistes et usagers. Invités par La Semaine du Son, ils décodent pour nous les voix-off et le confort sonore dans les gares, le bruit aérien et routier, l'acoustique de l'habitacle des trains, des métros, des voitures et avions...

**Lieu :** **Conservatoire National des Arts et Métiers,**  
Amphi Grégoire 292 rue Saint-Martin 75003 Paris

## **Le son dans les lieux et les moyens de transport**

### **Programme du lundi 14 janvier 2008 au CNAM**

#### **9h30 Ouverture de la 5ème Semaine du Son**

Par Nathalie KOCIUSKO-MORIZET, secrétaire d'Etat à l'écologie (sous réserve)  
Avec Christian HUGONNET, président de La Semaine du Son, et Caroline CARTIER, éditorialiste sonore, marraine de la Semaine du Son 2008.

Mot d'accueil par Jean-Claude ZIV, titulaire de la Chaire Logistique, transport et tourisme, Alexandre GARCIA, responsable de la chaire d'acoustique en vue des applications.

**9h45 Présentation de la journée** par Pascal VALENTIN, responsable de la Mission bruit au Ministère l'écologie, du développement et de l'aménagement durables.

#### **Matinée : Acoustique des gares, des aéroports et des voies publiques**

**10h00 La voix des gares** par Simone HERAULT (voix-off de messages diffusés par la SNCF dans les gares) et Dominique BRUNEAU, responsable de la communication sonore à la SNCF.

**10h30 Pour un confort sonore dans les gares**, par Franck POISSON de la Direction de l'Innovation et de la Recherche à la SNCF.

**11h00 Pour un confort sonore dans les aéroports**, par Bertrand BARBO, Chef de la section acoustique du Laboratoire des Aéroports de Paris (ADP).

**11h30 Surveillance du bruit aérien** par Alain GUILLEN, société 01 dB METRAVIB sur les bornes de surveillance. Exemple de l'aéroport de Strasbourg par Frédéric TUGLER, chargé de Mission environnement.

**12h00 La carte du bruit routier** par Yann FRANÇOISE, responsable de la cartographie du bruit au Service de l'écologie urbaine à la Direction des espaces verts et de l'environnement à la Mairie de Paris.

#### **Après-midi: Acoustique de l'habitacle des trains, des avions, des métros, des voitures**

**14h00 Le train**, par Pierre-Etienne GAUTIER, Unité Physique du Système Ferroviaire à la Direction de l'innovation et de la recherche à la SNCF.

**14h30 L'avion**, par Hervé BATARD, docteur en acoustique de l'Université Paris 7, chef du service Acoustique des Turbomachines au sein du Département Acoustique et Environnement d'AIRBUS.

**15h00 Le métro**, par Corinne FILLOL, Responsable de la Cellule acoustique et vibrations à la RATP

**15h30 La voiture**, par Etienne PARIZET, professeur à l'Institut National des Sciences Appliquées (Insa) de Lyon.

**16h00 Table ronde : la prise en compte du confort sonore dans les moyens de transports**

avec Daniel FAURE, membre du bureau de la Fédération Nationale des Associations des Usagers de transports (FNAUT), Joël RAVENEL, vice-président de l'Association de défense du Val d'Oise contre les nuisances aériennes (ADVOCNAR), Catherine LAVANDIER, enseignant-chercheur en perception sonore à l'Université de Cergy-Pontoise, Pascal VALENTIN, responsable de la Mission Bruit au Ministère de l'écologie, Dominique HABAULT, directrice du Laboratoire de mécanique et d'acoustique du CNRS de Marseille, Yann FRANÇOISE, responsable de la cartographie du bruit à la Mairie de Paris.

« **Bip ! Bip !** »

**Le son dans le dessin animé  
Cinéma Balzac**

**Mardi 15 janvier 2008**

**La 5ème Semaine du Son  
révèle les secrets du son dans les dessins animés  
et les films d'animation**

**Une matinée atelier-son,  
une après-midi à la rencontre de l'équipe du film "Persepolis"**

***En partenariat avec l'Association Française pour le Cinéma d'Animation (AFCA)***

**Mardi 15 janvier, La Semaine du son, en partenariat avec l'Association Française pour le Cinéma d'Animation (AFCA), invite le public à découvrir le son dans les films d'animation et à se mettre à l'écoute des bruiteurs, des musiciens, des compositeurs, des designers sonore, des réalisateurs et même des voix qui nous ont fait rêver, rire et voyager...**

Le doublage, le bruitage et la musique dans les films d'animation : c'est le thème de la deuxième journée de la Semaine du Son. Des professionnels du cinéma et du son retracent l'histoire du son dans le dessin animé. L'équipe du film *Persepolis* de Marjane Satrapi et Vincent Paronnaud dévoile quelques secrets de la fabrication de la bande-son de leur film. Une journée d'expérimentations et de rencontres inédites où le public pourra aussi (re)-découvrir le film *Persepolis*.

**Lieu :** **Cinéma Le Balzac**  
1, rue Balzac 75008 PARIS

## **Le son dans le dessin animé**

### **Programme du mardi 15 janvier 2008 au Cinéma Balzac**

**En partenariat avec l'Association Française pour le Cinéma d'Animation (AFCA)**

#### **Matin : Atelier-son**

- 9h30 Mot d'ouverture par Régine HATCHONDO, déléguée générale de la mission cinéma de la Mairie de Paris.  
Mot d'accueil par Jean-Jacques SCHPOLIANSKY, directeur du Cinéma Le Balzac
- 9h45 **Brève histoire du son dans le dessin animé**  
par Laurent VALIERE, producteur à France Inter et chroniqueur spécialisé en cinéma d'animation à France Culture
- 10h15 **Atelier-Son** par Christophe HERAL (musicien compositeur, créateur sonore) et Alain CURE (ingénieur du son, musicien compositeur) destiné à recréer la bande son du film **Coup sur coup** de Julien BISARO. Les éléments sonores seront produits par l'assistance, enregistrés, montés et mixés durant la séance.  
**Inscriptions préalables obligatoires :**  
**Tel : 06 71 63 08 43 et [savine.raynaud@lasemaineduson.org](mailto:savine.raynaud@lasemaineduson.org)**

#### **Après-midi : Le film Persepolis**

Animé par Olivier CATHERIN, secrétaire général de l'AFCA

- 14h00 **La bande son du film *Persepolis***, en présence de la réalisatrice, Marjane SATRAPI, et de Thierry LEBON, mixeur et sound supervisor, François JEROSME, comédien (Oncle Anoush et autres rôles), Samy BARDET, designer sonore, Eric CHEVALLIER, enregistrement des voix, Olivier BERNET, compositeur, et Marc-Antoine ROBERT, producteur.

- 16h00 **Projection du film "*PERSEPOLIS*"** de Marjane SATRAPI et Vincent PARONNAUD.



**« Comment? Parlez plus fort !  
J'ai du mal à entendre... »**

**L'écoute avec une aide auditive  
Palais de la Découverte**

**Mercredi 16 janvier 2008**

**La 5ème Semaine du Son  
nous invite à découvrir les secrets de l'oreille,  
de la malaudition  
et nous explique comment préserver notre audition  
au quotidien**

*à Paris, en partenariat avec le Palais de la Découverte*

**Mercredi 16 janvier, La Semaine du son, en partenariat avec Le Palais de la Découverte, réunit spécialistes et public autour de l'aide auditive. Chirurgiens et spécialistes de l'oreille interne, audioprothésistes, experts en aides auditives, acousticiens, fabricants de casques audio passent au crible les origines et les causes de la surdité, l'appareillage auditif et ses innovations. Ils nous donnent des pistes en matière de prévention, évaluent l'intérêt des casques anti-bruits, de la mesure des décibels, et nous indiquent quoi faire en cas d'accident auditif.**

Pour sa 5ème édition, La Semaine du son consacre une journée à la santé auditive. Souvent considérée comme un tabou, l'aide auditive concerne pourtant un grand nombre d'entre nous. Quel que soit notre âge, nous aurons tous un jour à faire le point sur notre audition.

Comment savoir si l'on entend bien ? Qu'entendrons-nous au soir de notre vie ? Que faire en cas d'accident ? Comment protéger nos oreilles tous les jours ? Qui sont ces professionnels auxquels nous confions nos oreilles ?...Autant de questions qui trouveront une réponse durant cette journée.

**Lieu :** **Palais de la Découverte**  
Avenue Franklin D. Roosevelt 75008 PARIS

## L'écoute avec une aide auditive

### Programme du Mercredi 16 janvier au Palais de la Découverte

Animatrice : Alice DEBONNET-LAMBERT, directrice du Centre d'information et de documentation sur le bruit (CIDB).

9h15- **Accueil** par Bernard BLACHE, directeur de la communication du Palais de la Découverte

#### **Matinée : Audition et appareillage**

- 9h30 **Le fonctionnement de l'oreille et les origines physiologiques de la surdité**,  
Par Pr Paul AVAN du Laboratoire de Biophysique Sensorielle de la Faculté de médecine de Clermont-Ferrand.
- 10h00 **Les causes médicales ou accidentelles de la déficience auditive à tous les âges de la vie**, par Dr Nathalie LOUNDON, responsable de l'unité surdité et implants cochléaires au service d'ORL pédiatrique du Pr Erea-Noël GARABEDIAN à l'Hôpital d'Enfants Armand-Trousseau Paris.
- 10h30 **L'appareillage auditif et sa miniaturisation**  
Par Eric BIZAGUET du Laboratoire de correction auditive LCA, président du Collège national d'audioprothèse.
- 11h15 **L'audioprothésiste** (loi, normes, Afnor, AEA)  
Par Benoît ROY, Président de l'Union nationale des syndicats des Audioprothésistes Français (UNSAF).
- 12h00 **La formation des audioprothésistes**  
Par Alexandre GARCIA, professeur au laboratoire d'acoustique du CNAM.

#### **Après-midi : Prévention de la "maudition"**

- 14h00 **Les nouvelles normes de mesure de l'exposition au bruit**  
Par Dr Michel KLERLEIN, médecin d'entreprise d'Air France Industries.
- 14h30 **Intérêt des casques actifs anti-bruit et des oreillettes de scène**  
Par Florian LOUINEAU, consultant en électro acoustique CAT CONCEPT pour SENNHEISER.
- 15h00 **Que faire en cas d'accident auditif ?**  
Par Dr Christine PONCET du service ORL du service ORL à l'hôpital Avicenne de Bobigny.
- 15h30 **Les coûts socio-économiques de la maudition en Europe**  
Par Kim RUBERG président de l'association internationale HEAR IT.
- 16h30 **Table ronde : Ce que l'on perd et ce que l'on retrouve avec l'aide auditive**  
avec Bruno FRACHET, responsable du service ORL à l'hôpital Avicenne de Bobigny, Jérôme GOUST, journaliste et auteur du *Guide des aides techniques pour les malentendants et les sourds* (Ed. Neret, 2003), Eric BIZAGUET, président du Collège National d'Audioprothèse, et Jean-Yves POUTIERS, cinéaste, implanté cochléaire en 2007.

Et toute la journée : **Séances gratuites de dépistage de la malentendance**  
par les élèves en audioprothèse du Conservatoire National des Arts et Métiers.

**« Quelle chaîne regardez-vous ?  
Pour le savoir, fermez les yeux... »**

**Le son, composante essentielle de la télévision  
France Télévisions**

**Vendredi 18 janvier 2008**

**La 5ème Semaine du Son,  
en partenariat avec France Télévisions,  
ouvre les coulisses du son de nos émissions de télévision**

**avec en exclusivité,  
une visite commentée du car régie Haute-Définition (HD) de France 3**

**Vendredi 18 janvier, La Semaine du son, en partenariat avec France Télévisions, invite le public à pénétrer dans les coulisses de nos grandes chaînes de télévision. Les professionnels de France Télévisions, techniciens, ingénieurs du son, journalistes et acousticiens, livrent leurs secrets de fabrication pour le son des émissions, des films et autres productions qui habitent nos écrans au quotidien.**

Pour sa 5<sup>ème</sup> édition, La Semaine du son s'associe à France Télévisions pour nous révéler les secrets du son à la télévision. Le son dans le sport d'équipe, dans le reportage, celui du Journal Télévisé, des émissions de variétés, des films d'animation, des publicités, du théâtre et de l'opéra à la télévision... Tout ce que la télévision nous donne à entendre est décodé par ceux-là mêmes qui le font au quotidien.

**Lieu : France Télévisions**  
7, esplanade Henri de France 75015 Paris

## **Le son, composante essentielle de la télévision**

### **Programme du 18 janvier à France Télévisions**

#### **Matinée : Le son des émissions TV**

- 9h00 **Evolution du son à la télévision** par Pierre WALDER, ancien directeur du développement à la Radio Télévision Suisse Romande, professeur au conservatoire de musique de Genève.
- 10h00 **Le son dans le sport d'équipe : l'ambiance**, par Thierry ZIMMERMAN, ingénieur du son France 3.
- 10h30 **Le son dans le reportage: le réalisme**, par Philippe VAIDIE et Christophe MARTEL, ingénieurs du son de Thalassa, France 3.
- 11h00 **Le son du plateau JT : la fabrication**, par Yves FOUGERAY, chef de service prise de son du plateau, France 2, et Jean-Marie PERICARD, France 3
- 11h30 **Le car de reportage** par Jean-Pierre VALENTINI, adjoint au directeur technique de France 3, et Christian HUGONNET, président de la Semaine du Son, ingénieur acousticien.

**Et en exclusivité, à partir de 12h00, la visite commentée du car régie Haute-Définition (HD) de France 3**

#### **Après-midi : Le son des productions de France Télévisions**

- 14h30 **Le film d'animation : la construction sonore**, par Lionel THIERET, ingénieur du son France 3.
- 15h00 **La captation et la retransmission de pièces théâtrales : la qualité sonore, le rapport image et son, la retransmission**, par Emmanuel Le MARQUAND, ingénieur du son, AMP.TV.
- 15h30 **La captation et la retransmission d'opéras : la qualité sonore, le rapport image et son**, par Christian PREVOT, ingénieur du son à Radio France.
- 16h00 **Le son dans la variété** : le play-back et les applaudissements, les changements de plateau. par Richard HAYRAPIAN, ingénieur du son à VCF.
- 16h30 **Le son des publicités : l'accroche du message** par Christophe SCHERER, directeur technique et informatique de France Télévisions publicité.
- 17h00 **Table ronde : La continuité du niveau sonore d'une émission à l'autre par des représentants des diffuseurs et des constructeurs** : Alain LECALVE, délégué général adjoint du SIMAVELEC, Yves LEBRAS, directeur technique de France 3, Christian PREVOT, Lionel THIRIET, Francis HERICOURT, et Christophe SCHERER.

**« Et vous, pourquoi faites-vous de la musique ? »**

**La pratique musicale comme moyen d'expression  
Auditorium Saint-Germain**

**Samedi 19 janvier 2008**

**La 5ème Semaine du Son  
dévoile les moteurs de l'expression musicale**

**Une journée en musique autour de jeunes talents,  
d'artistes confirmés et de pédagogues tels que  
Didier LOCKWOOD, Jean Claude RISSET, Pierre CHARVET,  
Gérard COURCHELLE.**

**Samedi 19 janvier, La Semaine du son, en partenariat avec l'Auditorium Saint-Germain, réunit artistes, spécialistes et public autour de la pratique musicale. Musiciens, compositeurs révèlent les moteurs de leurs talents et nous invitent à les écouter. Des pédagogues nous expliquent pourquoi et comment pratiquer la musique.**

Pour sa 5ème édition, La Semaine du son consacre une journée à l'expression musicale et invite artistes et pédagogues à échanger leurs points de vue sur ce thème.

Si nous sommes nombreux à apprécier la musique, à chanter sous la douche, à avoir déjà appris à jouer d'un instrument, qu'est ce qui fait que certains d'entre nous révèlent un talent pour la musique ou se mettent à composer? Les émissions de télévision montrant des jeunes désireux de faire de la musique leur métier fleurissent sur nos écrans et il semble même que de plus en plus de jeunes se passionnent pour la musique. Qu'est-ce qui fait que l'on choisit de s'exprimer en musique? Faut-il être doué ? Comment devenir le nouveau Mozart, John Lennon ou Charlie Parker ? Rendez-vous est pris le 19 janvier pour trouver des réponses et aussi écouter de la musique live.

**Lieu : Auditorium Saint-Germain- Maison des pratiques amateurs  
4 rue Félibien 75006 Paris**

## La pratique musicale comme moyen d'expression Programme du samedi 19 janvier à l'Auditorium Saint-Germain

- 14h00 **Accueil** par Jean-Louis VICART, chef d'orchestre et chef de projet pour le développement des pratiques artistiques en amateur pour la Ville de Paris
- 14h30 **Y a-t-il besoin d'être doué pour s'exprimer ?**
- 15h30 **Le développement de l'expression musicale dans l'enseignement**
- 16h45 **Le besoin d'expression peut-il conduire à inventer sa propre musique?**
- 17h45 **Des outils d'expression musicale** par la compagnie Puce Muse.

### **Les intervenants :**

**Didier LOCKWOOD**, violoniste, vice-président du Haut Conseil de l'Éducation Artistique et Culturelle du Ministère de la culture et de la communication

**Vincent MAESTRACCI**, inspecteur général de l'Éducation Nationale, doyen du groupe des enseignements artistiques

**Jean-Claude RISSET**, compositeur, Grand Prix National de la Musique 1990, médaille d'or du CNRS 1999

**Gérard COURCHELLE**, journaliste, présentateur de l'émission Tendances classiques sur France Info

**Cyrille BEROS**, directeur du département de la pédagogie et de l'action culturelle à l'Ircam

**Pierre CHARVET**, compositeur, auteur et présentateur de l'émission Presto sur France 2

**Philippe AUDOLI**, premier violon du Quatuor Ludwig

**Fabrice COLAS**, directeur musical de la Sirène, orchestre d'harmonie de Paris.

### **Et tout au long de l'après-midi, des intermèdes musicaux par :**

**La Sirène** – Orchestre d'harmonie de Paris, **Tatiana PROBST** soprano accompagnée au piano par **Eléonore MESCHIN-FLEURY**, **l'Ensemble de jazz** du Centre des Musiques **Didier LOCKWOOD** (centre international des musiques improvisées) avec **Thomas ENHCO**, piano et violon, et **David ENHCO**, trompette. **PUCE MUSE**, La fanfare **KLEZMER** d'Ile-de-France de la MJC de Ris-Orangis, dirigée par **Yann MARTIN**...

### **A partir de 20h00 : Soirée concert**

20h00 **Un événement unique : Quatre jeunes compositeurs de moins de 15 ans des clubs musicaux Yamaha interprètent leur propre composition** : Victor LIAO (13 ans), oeuvre pour piano solo « Finition » ; Alexandre CUSSONNEAU (15 ans), oeuvre pour piano et saxophone ; Simon LENDORMY (10 ans), « An artificial flower », oeuvre pour piano et flûte ; Gauthier TOUX (14 ans), « Le papillon », oeuvre pour trio jazz « Funky jazz. ». **Le Junior Original Concert (J.O.C) est un événement international, créé par la Fondation Yamaha pour la Musique** depuis 1972. La Semaine du Son accueille la version française.

20h30 **Le chœur des Deux Vallées**

Direction Annie COUTURE, chef de chœur et responsable pédagogique du conservatoire du syndicat intercommunale de musique de Milly-la-Forêt.

21h00 **La Sirène**, Orchestre d'harmonie de Paris, direction Fabrice COLAS.

**Clôture**  
**par Christian HUGONNET, président de La Semaine du Son,**  
**et Caroline CARTIER, marraine de l'édition 2008.**

## Événements partenaires de la 5<sup>ème</sup> Semaine du Son

**Mardi 15 et mercredi 16 janvier**

**A l'Auditorium Saint-Germain**

19h30

**Inouïe présente «La Machine à explorer les sons»**  
***Un voyage sonore imaginé par Thierry Balasse***  
(séances scolaires à 14h30)

### **Quand la forme théâtrale...**

Une conférence imaginaire autour du son et de la musique électroacoustique, pour un spectacle de proximité, théâtral, musical et poétique. Comme « personnage » central, une véritable machine manipulée par le professeur Tony Barks lui-même, et par Horace Hum, pour une grande expérience sonore en direct.

**...rend hommage aux sciences et à la poésie...** A la fin du 19<sup>ème</sup>, Charles Cros, inventeur du phonographe qui permettra la création de la musique électroacoustique, pouvait tout à la fois inventer un nouveau procédé de photographie couleur, et participer à un nouvel essor de la poésie aux côtés de Verlaine et Rimbaud...

...En 2006, Tony Barks et Horace Hum vous montreront que dans une même soirée, vous pourrez aller du scientifique le plus didactique au musical le plus poétique et le plus onirique...

### **...et rejoint le concert.**

Cette présentation sera évidemment prétexte à l'écoute de documents sonores, pièces musicales enregistrées, mais surtout pièces jouées en direct par les deux musiciens, Thierry Balasse (synthétiseur et traitements) et Eric Groleau (percussions). La conférence, d'abord plutôt scientifique et raisonnée, glissera subitement vers le véritable propos de notre professeur, qui se voit en digne successeur de Charles Cros, et souhaite reprendre son projet fou d'entrer en communication avec des formes de vie extra-terrestres. Là où toutes les équipes de scientifiques du monde entier échouent avec les systèmes sophistiqués de radar et génération d'ondes diverses, le scientifique / poète Tony Barks espère réussir en diffusant cette musique des sons générée par sa machine incroyable.

**Lieu : Auditorium Saint-Germain**

4 rue Félibien 75006 Paris

**Renseignements : [www.inouie.net](http://www.inouie.net)**

**Mardi 15, mercredi 16, et jeudi 17 Janvier**  
**Au Village Saint-Paul (Métro Saint-Paul)**

17h00-19h00 **Parcours sonores buissonniers**

Un abécédaire de l'art sonore et de la création radiophonique conçu à partir des œuvres primées ou réalisées lors des rencontres d'Arles ces dernières années.

Accueilli par les boutiques des designers, antiquaires, inventeurs et galeristes d'art du Village Saint-Paul, ce parcours réparti sur cinq lieux d'écoute, permet de revisiter quelques-unes des œuvres qui ont marqué l'actualité des stages et des rencontres d'Arles en été : des documentaires, des Hörspiel, des fictions sonores nouvelle vague, des paysages acoustiques rêvés, signés Kaye MORTLEY, Mehdi AHOUDIG, Yves MEYLAN, Marcus GAMMEL et Xavier FASSION, Bernadette JOHNSON, Alain MAHE, ou Hanna HARTMANN.

**Pour tous publics. Durée des écoutes : entre 4 et 75 minutes.**

**Plan des lieux d'écoute et programme des séances disponibles sur place.**

**Séances en présence des artistes invités.**

**Lieu : Village Saint-Paul (Métro Saint-Paul).**

**Organisateurs :** Phonurgia Nova et l'Association des commerçants du Village Saint-Paul.

**Vendredi 18 Janvier**

**A l'Ircam Centre Pompidou, amphithéâtre Stravinsky**

16h00-17h30 **Les oreilles écarquillées**

**Rétrospective du concours d'art sonore et radiophonique Phonurgia Nova 1998-2008**, présentée par Marc JACQUIN, et découverte des lauréats de l'édition 2007. Une occasion unique à Paris d'ouvrir les oreilles sur un vaste panorama de productions radiophoniques "d'art et essai" venant de toutes les régions du monde.

**Lieu : Ircam**  
1 Place Igor Stravinsky 75004 PARIS

**Organisateurs :** Phonurgia Nova et l'Ircam

**Tél. Ircam :** 01 44 78 48 44

**Web :** [www.ircam.fr](http://www.ircam.fr)



# La Semaine du Son en régions

## La 5ème Semaine du Son à Albi du 17 au 21 janvier 2008

**Des installations, performances, concerts, rencontres  
et même des massages sonores à la découverte de la polyphonie  
ou comment la sonorisation avec plus de deux micros  
réveille nos oreilles.**

*Avec le GMEA, Centre National de Création Musicale d'Albi,  
avec la Scène Nationale d'Albi,  
en partenariat avec la Médiathèque Pierre-Amalric.*

**Du jeudi 17 au lundi 21 janvier, La Semaine du Son avec le GMEA, Centre National de Création musicale d'Albi et la Scène Nationale d'Albi, en partenariat avec la Médiathèque Pierre-Amalric, donnent rendez-vous au public albigeois pour une série d'événements sur le thème de la polyphonie. Des créateurs et compositeurs tels qu'Alain SAVOURET, Gilles MARDIROSSIAN, Jean-François VROD, Bruno CAPELLE s'emparent des possibilités offertes par la sonorisation polyphonique et surprennent nos oreilles par leurs créations.**

La Semaine du Son s'associe pour la 3<sup>ème</sup> année consécutive au GMEA, Centre National de Création musicale d'Albi, et propose un parcours de créations à la (re)découverte de la polyphonie. Bien plus riche que la monophonie ou la stéréophonie (respectivement un et deux micros), la sonorisation polyphonique étend le domaine des possibles et de fait l'espace de création. Les compositeurs invités par le GMEA l'ont bien compris et ils nous invitent à partager avec eux cette expérience.

**Organisateurs :** GMEA, Centre National de Création Musicale d'Albi-Tarn, avec la Scène Nationale d'Albi, en partenariat avec la Médiathèque Pierre-Amalric

**Contacts :** GMEA 4 rue Sainte Claire 81000 Albi

**Infos :** Tél. : 05 63 54 51 75/ [gmea@wanadoo.fr](mailto:gmea@wanadoo.fr)

**Web :** [www.gmea.net](http://www.gmea.net)

**La 5ème Semaine du Son à Arles**  
**Samedi 19 janvier 2008**

**A la découverte de l'art sonore et radiophonique.  
Invitation dans l'univers sonore d'Yves MEYLAN  
qui donne rendez-vous au public au "Balcon d'écoute" du Musée Réattu.**

*Avec Phonurgia Nova et le Musée Réattu-Musée des Beaux-arts d'Arles*

**Samedi 19 janvier, La Semaine du Son avec Phonurgia Nova, association dédiée à la valorisation du son et de la radio dans leurs dimensions artistiques, et le Musée Réattu, Musée des beaux-arts d'Arles, donnent rendez-vous au public pour une rencontre avec Yves MEYLAN, photographe, vidéaste et créateur sonore, qui nous ouvre les portes de ses « Synthaxes sonores ». Il nous parle de ses rencontres, de ses itinéraires, et présente sa sélection d'œuvres pour le Balcon d'écoute du Musée Réattu. Le public pourra également s'asseoir dans le divan du "Balcon d'écoute" pour une expérience inédite de l'art radiophonique au milieu des œuvres du Musée.**

**Lieu :** Musée Réattu - Musée des Beaux Arts d'Arles  
10, Rue Grand Prieuré -13200 Arles

**Organisateurs :** Phonurgia Nova (\*) et le Musée Réattu

**Informations :** [www.phonurgia.org](http://www.phonurgia.org)

**Sons :** [www.transradio.org](http://www.transradio.org)

**Contacts presse :** Phonurgia/ Marc Jacquin/ Mob. : 06 09 64 65 39

**La 5ème Semaine du Son à Chalon-sur-Saône**  
**du 21 au 27 janvier 2008**

**Des ateliers, des rencontres, des concerts, une exposition  
pour en savoir plus sur le son dans les dessins animés,  
l'écoute avec l'aide auditive,  
les chants d'oiseaux dans la création musicale,  
l'aménagement sonore en vie urbaine, le design sonore,  
et les métiers du son.**

*avec Mosaïques, Centre de création et diffusion musicales*

**Du lundi 21 au dimanche 27 janvier, La Semaine du Son avec Mosaïques, Centre de création et diffusion musicales, donnent rendez-vous au public chalonnais au Conservatoire National de région du Grand Chalon, à Nicéphore-Cité et au Cinéma Axel. Au programme : des événements, rencontres, concerts, ateliers à la découverte du son et de notre environnement sonore au quotidien. Chercheurs, ingénieurs du son, psychoacousticiens, compositeurs, designers sonores et étudiants des écoles de prise de son répondent à nos questions et présentent leurs travaux et créations.**

Cette année encore, Chalon-sur-Saône accueille La Semaine du Son et propose de découvrir le son à travers six thèmes : le son dans les dessins animés, l'écoute avec l'aide auditive, les chants d'oiseaux dans la création musicale, l'aménagement sonore en vie urbaine, le design sonore ainsi que les métiers du son avec un forum qui leur est dédié.

**Organisation** : Denis VAUTRIN, enseignant au Conservatoire national de région de Chalon-sur-Saône, et l'association Mosaïques, Centre de création et diffusion musicales.

**Contacts:**

Denis VAUTRIN Tél : 06 32 60 63 78.

Mail : denis.vautrin@noos.fr

Daniel WEISMAN, directeur de l'Association Mosaïques Tél. : 06 14 31 58 89.

Mail : mosaïques@wanadoo.fr

**La 5ème Semaine du Son à Digne-Les-Bains**  
**du 23 au 26 janvier 2008**

**Rencontres-débats, atelier, installation sonore et visites  
nous entraînent à la découverte  
de l'écologie sonore, du son à l'école, à l'écrit,  
et à l'écoute des sentiers d'Auzet et de sites dignois**

*avec l'association ARCHIMEDA,  
Centre Ressource sur les Cultures du son et l'Environnement Sonore,  
en partenariat avec le Centre de recherche sur l'Espace sonore  
et l'Environnement urbain*

**Du mercredi 23 au samedi 26 janvier, La Semaine du Son avec l'association ARCHIMEDA, Centre Ressource sur les Cultures du son et l'environnement sonore, en partenariat avec le Centre de recherche sur l'espace sonore et l'environnement urbain, invitent le public à la découverte du son et de son environnement sonore.**

**Spécialistes, chercheurs, pédagogues, ethnologues, répondent à nos questions et nous parlent des sons entre disparition et répétition ou l'écologie sonore en question, du sonore à l'école suite à une expérience pédagogique autour des paysages sonores d'Alpes de Haute-Provence et de l'écriture du son.**

**Ils nous invitent à les suivre dans un parcours montagnard à l'écoute des sons des sentiers d'Auzet et à percevoir les variations sonores de sites dignois.**

**Lieu :** Centre Culturel René Char  
45 Avenue du 8 Mai 1945 04000 Digne-Les-Bains

**Organisé à Digne-Les-Bains par** l'association ARCHIMEDA, Centre Ressource sur les Cultures du son et l'environnement sonore, en partenariat avec le Centre de recherche sur l'espace sonore et l'environnement urbain - CRESSON - UMR CNRS 1563

**Infos public :** 04 92 30 87 10. Fax : 04 92 31 18 41.

**Infos professionnels :** Patrick ROMIEU.

**Tél.** 06 80 38 49 74. **Mail :** romieu.p@wanadoo.fr.

## **La 5ème Semaine du Son dans le Nord et le Pas-de-Calais du 19 au 26 janvier 2008**

**Invite le public à une série de concerts à Dunkerque**  
*avec le Conservatoire national de région de Dunkerque*

**et met la musique à vent à l'honneur en ouvrant les portes  
des répétitions des Harmonies du Nord et du Pas-de-Calais**  
*avec Coups de Vents, Espace Européen de Recherche,  
Formation et Création pour la Musique à Vent*

**Du samedi 19 au samedi 26 janvier, La Semaine du Son investit le Nord et le Pas-Calais avec une série d'événements. A Dunkerque, du 19 au 26 janvier, La Semaine du Son, en partenariat avec Le Conservatoire National de région de Dunkerque, donne rendez-vous au public pour une série de concerts. Du 23 au 25 janvier, avec Coups de Vents, Espace Européen de Recherche, Formation et Création pour la Musique à Vent, La Semaine du Son invite le public à assister aux répétitions de huit harmonies partenaires de Coups de Vents. Une occasion unique d'apprécier la richesse de la musique à vent telle qu'elle est jouée aujourd'hui et en particulier dans la région.**

**Organisateur à Dunkerque:** Le Conservatoire national de région de Dunkerque  
Centre Bizet 8 rue Jules CARDOCK -Dunkerque  
**Infos :** Philippe LANGLET, directeur. Tél. 03 28 24 20 03.  
**Mail :** planglet@ville-dunkerque.fr et couttier@ville-dunkerque.fr  
**Web :** [www.ville-dunkerque.fr](http://www.ville-dunkerque.fr)

**Organisé dans le Nord et le Pas-de-Calais par Coups de Vents** - Espace Européen de Recherche, Formation et Création pour la Musique à Vent. Domaine Musiques Lille  
**Contact :** Philippe LANGLET, Catherine BOKS Tél. 03 28 24 2003 / 06 72 87 86 57.  
**Mail :** coupsdevents@domaine-musiques.com  
**Web :** [www.coupsdevents.com](http://www.coupsdevents.com)

## **La 5<sup>ème</sup> Semaine du Son à Fontenay-le-Comte**

**du 21 au 26 janvier 2008**

**propose des ateliers et des rencontres sur trois thèmes :  
la voix, la musique au cinéma et les troubles auditifs.**

**Du lundi 21 au samedi 26 janvier, La Semaine du Son, en partenariat avec la Ville de Fontenay-Le-Comte, invite le public à une série d'ateliers, rencontres, conférences-débats, projections de film et spectacles autour de trois thèmes : la voix, un atout pour se faire entendre (Comment apprivoiser sa voix, comment bien la placer pour communiquer ?), le son et la place de la musique au cinéma, les décibels en trop et les troubles auditifs qui frappent un jeune sur trois. Des psycho-phoniâtres, orthophonistes, éditeurs de films, audioprothésistes et spécialistes du son répondent à toutes nos questions sur ces sujets.**

**Organisateur à Fontenay-Le-Comte:** la Ville de Fontenay-le-comte, Jean-Claude REMAUD, Maire, Patrice COUTEAU, phonothécaire, coordinateur Région Pays de Loire. Médiathèque la Fontaine 85200 Fontenay-le-Comte

**Contact :** Patrice COUTEAU/ Tél. 02 51 51 19 69.

**Mail :** patricecouteau@yahoo.fr ou phonotheque@ville-fontenaylecomte.fr

## **La 5ème Semaine du Son à Lyon**

**Les 23, 24 et 26 janvier 2008**

**Des rencontres, des concerts, des films, des ballades pédagogiques, pour explorer le son, l'oreille, la malaudition, la parole, le son à l'école, et pour découvrir de nouveaux univers sonores.**

*avec l'IUFM de LYON*

*et l'Institut Fédératif des Neurosciences de Lyon-IFR19,  
en partenariat avec la Médiathèque Santé-Bachut et Cap'culture santé*

**Mercredi 23, jeudi 24 et samedi 26 janvier, La Semaine du Son invite le public lyonnais à des rencontres, débats, conférences, projections de films et concerts. Des spécialistes, chercheurs, musiciens, ethnologues sont les guides de cette exploration du son sous quelques-unes de ses formes : le son appris à l'école, la malaudition, la perception du son par notre cerveau, l'apprentissage de la parole, l'univers sonore du monde animalier, les chants harmonique et diphonique.**

### **Le Mercredi 23 janvier**

Avec Régis BERNARD, responsable IUFM de Lyon, Didier LOCKWOOD, violoniste, vice-président du Haut Conseil de l'Éducation Artistique et Culturelle du Ministère de la culture et de la communication, Christian HUGONNET, président de La Semaine du Son, avec des représentants des grandes institutions partenaires : Université Lyon I (IUFM), Université Lyon II, CNSM, CNR, CFMI, AMDRA, GRAME, GMVL...

**Lieu** : IUFM- Amphi de la Tourette 80 boulevard de la Croix-Rousse 69004 LYON

**Organisateurs** : IUFM de Lyon

**Contact** : Jean DUVILLARD.

**Tél.** 04 78 56 55 77

**Web** : [www.lyon.iufm.fr](http://www.lyon.iufm.fr)

### **Les 23, 24 et 26 janvier**

**Lieu** : Médiathèque Bachut 2 place du 11 novembre 1918 Lyon 8<sup>ème</sup>

**Organisateurs** : Institut Fédératif des Neurosciences de Lyon-IFR19, en partenariat avec la Médiathèque Santé-Bachut, Cap'culture santé.

**Infos public** : Médiathèque Bachut 04 78 78 12 12

**Contact** : Chantal BERANGER **Tél.** : 04 72 68 49 58

**Mail** : [chantal.beranger@univ-lyon1.fr](mailto:chantal.beranger@univ-lyon1.fr)

**Web** : <http://ifnl.univ-lyon1.fr>

**La 5<sup>ème</sup> Semaine du Son à Marseille**  
**Les 23 et 26 janvier 2008**

**Des conférences à la découverte du bruit, des vibrations,  
des instruments à vent et des haut-parleurs,  
Rencontres autour de la post-production dans les films de fiction**

***avec le Laboratoire de Mécanique et d'Acoustique (LMA) du CNRS et Grim-  
Scène Musicale de Montevideo***

**Mercredi 23 janvier 2008, La Semaine du Son, en partenariat avec le Laboratoire de Mécanique et d'Acoustique (LMA) du CNRS et Grim-Scène Musicale de Montevideo, donne rendez-vous au public marseillais pour trois conférences. Alain ROURE, ingénieur de recherche, CNRS LMA, fera le point sur le contrôle actif du bruit et des vibrations, Jean KERGOMARD, directeur de recherche, CNRS-LMA, sur les régimes d'oscillations des instruments de musique à vent, et Philippe Herzog (Chargé de Recherche, CNRS-LMA), sur les haut-parleurs et la reproduction sonore.**

**Lieu :** **Montevideo**  
3 impasse Montevideo 13006 Marseille

**Organisateurs :** Laboratoire de Mécanique et d'Acoustique (LMA) du CNRS et Grim Scène Musicale de Montevideo.

**Contacts :**

Michèle JAMMY. Tél. 04 91 16 42 64. Mail : jammy@lma.cnrs-mrs.fr

Jean-Marc MONTERA. Tél. 04 91 04 69 59. Mail : jmmontera@grim-marseille.com

**Web :** [www.lma.cnrs-mrs.fr](http://www.lma.cnrs-mrs.fr) et [www.grim-marseille.com](http://www.grim-marseille.com)

**(Sous réserve)**

**Samedi 26 janvier : découverte de la post-production sur des exemples de situations de travail de mixage de films de fiction, avec Jérôme Alexandre, mixeur à France 3.**

**Lieu :** **France 3 Méditerranée**  
2 Allée Ray-Grassi 13008 Marseille

**Organisateur :** France 3 Méditerranée. Jérôme ALEXANDRE et Elyane LEGRAND  
Deux séances de 1h30 : 11h et 15h00 - Jauge environ 15 personnes par séance.

**Inscriptions obligatoires auprès du service Communication :**

**Tél :** 04 91 23 45 00



**La 5ème Semaine du Son à Nice**  
**Vendredi 25 et samedi 26 janvier 2008**

**invite le public à des rencontres et ateliers  
autour de la fonction politique de la musique,  
des instruments détournés, et de l'oreille et ses pathologies.**

*Avec le Conservatoire National de Région*

**Vendredi 25 et samedi 26 janvier, La Semaine du Son en partenariat avec Le Conservatoire National de Région de Nice, réunit spécialistes, chercheurs, orthophonistes et compositeurs. Au cours de rencontres et d'ateliers, le public pourra débattre avec eux de la fonction politique de la musique et de la place qu'elle devrait avoir. Il pourra aussi découvrir le Circuit Bending et les mouvements artistiques et techniques qui détournent les instruments, se glisser dans les coulisses de la prise de son et faire le point sur les pathologies de l'oreille.**

**Lieu :** **Conservatoire National de Région**  
127 avenue de Brancolar 06000 Nice

**Organisateurs** : CIRM, Centre National de Création Musicale et le Conservatoire National de Région

**Contact et réservation pour les ateliers** : Antony MAUBERT, responsable pédagogique du CIRM, Centre National de Création Musicale  
Tél. 04 93 16 60 65. Mail : maubert@cirm-manca.org

**Web** : [www.cirm-manca.org](http://www.cirm-manca.org)

**La 5ème Semaine du Son à Rodez**  
**Les 21, 22 et 24 Janvier 2008**

**Des rencontres et concerts pour mieux comprendre la santé auditive,  
explorer l'univers de la musique au cinéma  
et (re)découvrir la musique électroacoustique**

*Avec la Communauté d'agglomération du Grand Rodez  
Et l'Ecole nationale de musique du département de l'Aveyron*

**Lundi 21, mardi 22 et jeudi 24 Janvier, La Semaine du Son, en partenariat avec la Communauté d'agglomération du Grand Rodez et l'Ecole nationale de musique du département de l'Aveyron, invite le public à la rencontre de spécialistes du son, de compositeurs, de pédagogues et de musiciens. Ils nous convient à leur écoute et nous en disent plus sur la santé auditive, la musique au cinéma et la musique électro-acoustique et ses ressorts.**

**Lieu :**           **Auditorium de l'Ecole de musique**  
10 Place Sainte-Catherine 12000 Rodez

**Organisateurs :** Communauté d'agglomération du Grand Rodez et Ecole nationale de musique du département de l'Aveyron

**Tél.** 05 65 47 83 40

**Mail :** enma.grandrodez@wanadoo.fr

**La 5ème Semaine du Son à Rueil-Malmaison**  
**Du 14 au 19 Janvier 2008**

**Nous invite dans une exploration du son dans le cinéma muet**

*Avec la Mairie de Rueil-Malmaison, en partenariat avec l'Education nationale*

**Du lundi 14 au samedi 19 janvier, Rueil-Malmaison se met au diapason de La Semaine du Son en invitant le public à la découverte du son dans le cinéma et en particulier dans le film muet. Au programme : des projections, suivies de débats, du film culte "Mon Oncle" de Jacques TATI. Un ciné-club spécial Semaine du Son sera également proposé au jeune public de Rueil-Malmaison.**

Une classe de CM2 participera à l'atelier de fabrication du son d'un film d'animation, animé par Christophe HERAL et Alain CURE, et quinze intervenants musiciens municipaux assisteront à la journée d'initiation sur le son dans le dessin animé autour du film *Persépolis* au cinéma Le Balzac le mardi 15 janvier à Paris.

**Lieux : Médiathèque Jacques BAUMEL Bibliothèque " Au Pays du Livre "  
Ecole élémentaire des Buissonnets**

**Organisateurs :** Mairie de Rueil-Malmaison, Direction de l'éducation en partenariat avec l'Education nationale.

**Contact :** Julie PAPIN/ Tél. 01.47.32.66.37. Mail : [julie.papin@mairie-rueilmalmaison.fr](mailto:julie.papin@mairie-rueilmalmaison.fr)

**Web :** [www.mairie-rueilmalmaison.fr](http://www.mairie-rueilmalmaison.fr)

**La 5<sup>ème</sup> Semaine du Son à Troyes**  
**Du 22 au 24 janvier 2008**

**invite le public troyen  
à la découverte de la radio d'aujourd'hui et de demain,  
à des créations sonores électro-acoustiques inédites,  
et à décrypter les risques auditifs et de leur prévention.**

*Avec l'Association Le son des choses*

**Du mardi 22 au jeudi 24 janvier, La Semaine du Son, en partenariat avec l'Association Le son des choses, invite le public troyen à la découverte du son. Rencontres, enregistrements, concerts, performances, ambiances, projections et documentaires sonores, exposition... Autant d'événements qui explorent la radio demain et font entendre des créations sonores inédites. Des spécialistes répondent à nos questions en matière de risques auditifs et de leur prévention.**

**Organisateur :** Association Le son des choses  
Avec : DDASS / Maison de la Science de Sainte-Savine  
Conservatoire Marcel Landowsky / M.A.T  
Arte Radio / RCF Aube / Canal 32 / Créa Doc

**Contact :** Julien ROCIPON/ Tél. 06 85 22 71 82

**Mail :** [info@lesondeschoses.org](mailto:info@lesondeschoses.org)

**Web :** [www.lesondeschoses.org](http://www.lesondeschoses.org)

## La 5<sup>ème</sup> Semaine du Son à Vandoeuvre-Les-Nancy

**Mercredi 23 Janvier 2008**

***Rencontre nationale ONDA,  
en partenariat avec le CCAM, scène nationale de Vandoeuvre-lès-Nancy***

**L'accès à cette journée professionnelle fait l'objet d'une inscription préalable auprès de l'ONDA, 13 bis, rue Henry Monnier - 75009 Paris  
info@onda-international.com  
ou CCAM - scène nationale, 1, place de l'Hôtel de Ville - 54504 Vandoeuvre-lès-Nancy BP126 ccam@centremalraux.com.**

### **Thème de la journée : l'écoute**

Nos oreilles recueillent en flux presque continu des univers sonores de différentes origines et de diverses natures : silences plus ou moins colorés, bruit de notre environnement, musiques d'ambiance ou d'habillage (télé, zone commerciale), radio, assistance au concert, pratique de la musique, écoute de disques, de flux internet, etc. Ces univers sonores, subis ou choisis, relèvent du hasard du moment et du lieu dans lequel nous sommes, ou bien ils résultent d'une organisation et d'une production délibérées de sons (nous recevons une pensée autre que la nôtre à l'œuvre dans cette organisation ou production).

Mais que sommes-nous capables d'entendre ? Que voulons-nous entendre et comment se fabriquent nos « goûts » ? L'ambition de cette journée de travail est d'interroger ce qui nous semble peut-être encore relever de l'évidence, et s'articulera autour de trois approches (inné / culturel / politique).

Cette journée s'adresse en priorité aux professionnels de la diffusion du spectacle vivant, jeune public ou tout public, pluridisciplinaires ou spécialisés (jazz, musique contemporaine etc.). Toutefois, un des enjeux de ces rencontres étant de susciter une meilleure connaissance de la vie musicale, des musiciens, responsables de labels ou de médias, sont invités.

**Lieu :** **CCAM - Scène nationale**  
1, place de l'hôtel de Ville 54504 Vandoeuvre-lès-Nancy

**Organisateurs :** Rencontre nationale ONDA en partenariat avec le CCAM, scène nationale de Vandoeuvre Rue de Parme Vandoeuvre-lès-Nancy et ONDA

### **Contacts :**

ONDA 13 bis, rue Henry Monnier - 75009 Paris. Mail : info@onda-international.com  
CCAM - Scène nationale. Mail : ccam@centremalraux.com

# Les partenaires de la 5ème édition de La Semaine du Son

**La 5ème édition de La Semaine du Son 2008 est organisée :**

**Sous le patronage** du Ministère de la culture et de la communication, du Ministère de l'éducation nationale.

**Avec le parrainage** du Ministère de la santé de la jeunesse et des sports, du Ministère de l'écologie du développement et de l'aménagement durables.

**En partenariat avec les lieux d'accueil de la manifestation :** Le Conservatoire National des Arts et Métiers, Le Cinéma Le Balzac, L'Ircam-Centre Pompidou, Le Palais de la Découverte, France Télévisions, L'Auditorium Saint Germain.

**Cette 5ème édition a été rendue possible grâce au soutien :** du CNC - Centre National de la Cinématographie, du Ministère de l'Education nationale, du Ministère de l'Écologie, du développement et de l'aménagement durables, du Ministère de la santé et des solidarités, de la SACEM - Société des Auteurs, Compositeurs et Editeurs de Musique, de La Mairie de Paris - Mission cinéma, de la CST - Commission supérieure technique de l'image et du son.

ECOPHON - Groupe Saint-Gobain, EUROCOUSTIC - Groupe Saint-Gobain, 01 dB Métravib - Groupe Saint-Gobain, SENNHEISER France, SIMAVELEC - Syndicat des industriels de matériels audiovisuels électroniques, SNITEM - Syndicat national de l'industrie des technologies médicales, Henri SELMER Paris, TSF - Tout simplement fabuleux (TIVOLI), UNSAF - Union Nationale des Syndicats des Audioprothésistes de France, YAMAHA Musique France

**Partenariats Presse :** La LETTRE DU MUSICIEN, KEYBOARDS RECORDING

**Et avec le concours de :** L'Association française du cinéma d'Animation (AFCA), Le Centre d'information et de documentation du bruit (CIDB), Le laboratoire d'acoustique et le laboratoire des transports du CNAM, Le Conservatoire national Supérieur de musique et de danse de Paris, dB stop, L'École nationale Louis Lumière, la Fédération nationale des Associations de Parents d'Elèves des Conservatoires (FNAPEC), L'équipe Lutheries, Acoustique et Musique (LAM Université Pierre et Marie Curie - UPMC), L'Orchestre à l'école, Phonurgia Nova ( Arles), Le Rectorat de l'Académie de Paris, La Société Française d'Acoustique (SFA), L'Union de Compositeurs de Musiques de Films (UFCM), L'Union Syndicale de la Factice Instrumentale (USFI), la Direction de la Culture Université Pierre et Marie Curie (UPMC).

**Les partenaires de la Semaine du Son en régions :**

ALBI GMEA - et Scène Nationale d'Albi • ARLES Phonurgia Nova et Musée Réattu • CHALON-SUR-SAÔNE Conservatoire national de région/ Mosaïques • DIGNE Archiméda Centre Ressource sur les Cultures du Son et l'Environnement sonore/ Centre culturel René Char • DUNKERQUE Centre Bizet Ecole municipale de musique • FONTENAY-LE-COMTE Phonothèque (Musique en médiathèques) • LILLE (Nord et Pas de Calais) CNR/ Coups de Vents/Domaine Musiques • LYON IUFM de Lyon, Institut Fédératif des Neurosciences, Médiathèque Bacchut • MARSEILLE Laboratoire Mécanique & Acoustique - CNRS/ GRIM Montevideo • NICE CIRM Centre international de recherche musicale et CNR • RODEZ Ecole de Musique de Rodez • RUEIL MALMAISON Mairie de Rueil-Malmaison • TROYES Le Son des choses • VANDOEUVRE-LÈS-NANCY Scène nationale et ONDA.

## À propos de La Semaine du Son

Depuis 2004, l'association La Semaine du Son organise une semaine de manifestations en vue d'initier le public à une meilleure connaissance des sons et à l'importance de la qualité de l'environnement sonore, qui doit être non seulement préservé mais dans bien des cas restauré.

Cette manifestation unique en son genre a été récompensée, en 2006, par un **Décibel d'Or** décerné par le Conseil national du bruit, instance de consultation placée sous le patronage du Ministère de l'écologie, du développement et de l'aménagement durables. Elle bénéficie du soutien du Ministère de la culture et de la communication, du Ministère de la santé et des solidarités, du Ministère de l'éducation nationale et du Ministère de l'écologie, du développement et de l'aménagement durables.

Organisme d'intérêt général à caractère éducatif et scientifique, association à but non lucratif, La Semaine du Son constitue un pôle de savoirs, de savoir-faire et de faire-savoir sur le son, qui privilégie une approche transversale -culturelle, médicale, industrielle, pédagogique et économique. **Fondée et présidée par Christian Hugonnet, elle est reconnue d'intérêt éducatif et scientifique.**

[www.lasemaineduson.org](http://www.lasemaineduson.org)

### **Contact Presse La Semaine du Son**

Estelle Reine-Adélaïde – ERACOM

Tél. : 01 77 15 17 14- Mob. : 06 17 72 74 73

Mail : [eracom@mac.com](mailto:eracom@mac.com)

14 rue Le Bua 75020 Paris